

526571-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások – Neubau Wasserwerk

Waghäusel_Auswahlphase

OJ S 145/2026 30/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Zweckverband Wasserversorgung Lußhardt

E-mail-cím: catherine.pelz@waghaeusel.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Lakásszolgáltatás és közműellátás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Neubau Wasserwerk Waghäusel_Auswahlphase

Leírás: Anlass für das Vergabeverfahren für die Planungsleistungen für die Ingenieurbauwerke / "Bauwerke und Anlagen für die Wasserversorgung" ist der geplante Neubau des zentralen Wasserwerkes Waghäusel. Zur Sicherstellung einer ordnungsgemäßen Versorgung der Bevölkerung mit Trinkwasser sollen folgende Maßnahmen durchgeführt werden: Neubau des zentralen Wasserwerkes einschl. Wasseraufbereitung und Automatisierung Zur Umsetzung dieser Baumaßnahme werden in einem ersten Schritt die Planungsleistungen zum Neubau eines Wasserwerkes ausgeschrieben.

Eljárásazonosító: bd452ecd-8b91-4a2d-84c6-e87c15ea33eb

Belső azonosító: 2129

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: - Verhandlungsverfahren nach § 15 SektVO mit Teilnahmewettbewerb mit einer Auswahlphase und einer Vergabephase - Vergabe von Dienstleistungen gem. Vergabeverordnung öffentlicher Aufträge: Vergabe

Generalplanerleistungen - max. 4 Bieter werden für die Vergabephase ausgewählt - Neubau Wasserwerk Waghäusel

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások, 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71222000 Szabadtéri területekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Waghäusel

Irányítószám: 68753

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMGHE#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau Wasserwerk Waghäusel_Auswahlphase

Leírás: - Objektplanungsleistungen für Ingenieurbauwerke, gemäß §§ 41 ff HOAI -

Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß §§ 49 ff HOAI - Fachplanungsleistungen

Technische Ausrüstung gemäß §§ 53 ff HOAI - HLS - Fachplanungsleistungen Technische

Ausrüstung gemäß §§ 53 ff HOAI - Elektro - Objektplanungsleistungen Freianlagen gemäß §§ 38 ff HOAI

Belső azonosító: 2129

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos

mérnöki tervezési szolgáltatások, 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások, 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71222000 Szabadtéri területekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Waghäusel

Irányítószám: 68753

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 5 Évek

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzprojekte Leistungsbereich A / Tätigkeit als Generalplaner Referenzprojekte Leistungsbereich B / Ingenieurbauwerke gemäß § 43 HOAI Referenzprojekte Leistungsbereich C / Tragwerksplanung gemäß § 51 HOAI Referenzprojekte Leistungsbereich D / Technische Ausrüstung HLS gemäß § 55 HOAI Referenzprojekte Leistungsbereich E / Technische Ausrüstung Elektro gemäß § 55 HOAI Hinweis zu Auswahlkriterien: Die vergebenen Punkte gemäß den Auswahlkriterien sowie die erforderlichen Mindestpunktzahlen entnehmen Sie der Beschreibung der Vergabe Ziffer 8.6. und 8.7 Beachten Sie die Hinweise zur Anerkennung der Referenzprojekte.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 76,00

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Durchschnittliche Anzahl der Berufsträger der letzten 3 Geschäftsjahre (2023 / 2024 / 2025): Anzahl der Berufsträger Leistungsbereich B / Ingenieurbauwerke gemäß § 43 HOAI Anzahl der Berufsträger Leistungsbereich C / Tragwerksplanung gemäß § 51 HOAI Anzahl der Berufsträger Leistungsbereich D / Technische Ausrüstung HLS gemäß § 55 HOAI Anzahl der Berufsträger Leistungsbereich E / Technische Ausrüstung Elektro gemäß § 55 HOAI Die vergebenen Punkte gemäß den Auswahlkriterien sowie die erforderlichen Mindestpunktzahlen entnehmen Sie der Beschreibung der Vergabe Ziffer 8.6. und 8.7.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 20,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 4

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 4

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: 1. Zusammensetzung und Erfahrung des vorgesehenen Projektteams

Leírás: 1.1. Struktur / Qualifikation des Projektteams insgesamt zur Erfüllung der Aufgabenstellung 1.2. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Projektleitung 1.3. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Bauleitung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: 2. Arbeitsstruktur und Methodik

Leírás: 2.1. Methodische Herangehensweise an die Planungs- und Bauaufgabe und Darstellung der Projektorganisation (Erläuterung anhand der konkreten Vorplanung) 2.2. Darstellung der Kostenermittlung und -kontrolle 2.3. Darstellung Qualitäts- und

Nachtragsmanagement, Umgang mit Leistungsstörungen 2.4. Terminplanung und Zeitmanagement (Erläuterung anhand Rahmenterminplan für das Projekt mit Darstellung der eigenen Planungsabläufe vom nächstmöglichen Zeitpunkt des Planungsbeginns bis zur Fertigstellung und Übergabe an den Nutzer; Bewertung der Plausibilität durch Gremium) 2.5. Methoden zur Sicherstellung der örtlichen Präsenz; dem Auftraggeber sind Angaben zur Personalverfügbarkeit, bezogen auf die einzelnen Aufgabenbereiche, zu machen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: 3. Honorarparameter

Leírás: Gesamthonorarangebot gemäß Pkt. 5 Zu vergebende Leistungen. Für die Erstellung des Gesamthonorarangebots wird in der Vergabephase ein Honorarformblatt zur Verfügung gestellt

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMGHE/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMGHE>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 18/09/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMGHE>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 04/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

Egyetlen dokumentumot sem lehet később benyújtani.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: § 48 VgV und § 123 Abs. 1 GWB, § 48 VgV und § 123 Abs. 4 GWB sowie § 48 VgV und § 124 GWB Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen, bei dem ein Ausschlussgrund nach § 123 oder § 124 GWB vorliegt, nicht von der Teilnahme an dem Vergabeverfahren aus, wenn das Unternehmen nachgewiesen hat, - dass es für jeden durch eine Straftat oder ein Fehlverhalten verursachten Schaden einen Ausgleich gezahlt oder sich zur Zahlung eines Ausgleichs verpflichtet hat, - dass es die Tatsachen und Umstände, die mit der Straftat oder dem Fehlverhalten und dem dadurch verursachten Schaden in Zusammenhang stehen, durch eine aktive Zusammenarbeit mit den

Ermittlungsbehörden und dem öffentlichen Auftraggeber umfassend geklärt hat, und - dass es konkrete technische, organisatorische und personelle Maßnahmen ergriffen hat, die geeignet sind, weitere Straftaten oder weiteres Fehlverhalten zu vermeiden. § 123 Absatz 4 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Zweckverband Wasserversorgung Lußhardt

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Zweckverband Wasserversorgung Lußhardt

Regisztrációs szám: 07254 207 2105

Postacím: Gymnasiumstr. 1

Város: Waghäusel

Irányítószám: 68753

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Ország: Németország

E-mail-cím: catherine.pelz@waghaeusel.de

Telefonszám: 07254 207 2105

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE GmbH

Regisztrációs szám: DE0625242644

Postacím: Engesserstr. 4a

Város: Freiburg

Irányítószám: 79108

Ország alegysége (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)

Ország: Németország

E-mail-cím: vgv@thielehoch3.de

Telefonszám: +49 761-1202110

Fax: +49 761-1202120

Internetcím: <https://www.thielehoch3.de/>

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg

Regisztrációs szám: 08-A9866-40

Postacím: Kapellenstrasse 17

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76131

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország

E-mail-cím: poststelle@rpk.bwl.de

Telefonszám: +49 721926-8730

Fax: +49 721926-3985

Internetcím: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: bc064882-f318-460b-9604-d8d26796f4ba - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/07/2026 09:10:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 526571-2026

HL S kiadás száma: 145/2026

A közzététel dátuma: 30/07/2026